



亞洲婦女協進會有限公司

*Asia Women's
League Limited*

2019/2020

Annual Report

二零一九 / 二零二零年年報

目錄 Contents

內 容	頁 數
執行委員會主席報告	2-3
常務委員會主席報告	4-6
財務委員會主席報告	7
人事委員會主席報告	8
發展委員會主席報告	9
核數師報告	10-29
亞洲婦女協進會組織架構表	30
鳴謝	31
亞洲婦女協進會職員名單	32-34
服務單位地址、電話、傳真、電郵、網址	35-36



亞洲婦女協進會

2019/20年度主席報告

主席：麥淑芳

二零一九至二零二零年度著實是充滿挑戰的一年，幸好在執行委員、委員、善長、職員、服務使用者的眾志成城下，大家努力推動會務，讓本會的服務仍能在正常的軌跡下運作，茲報告如下：

1. 陳昆棟頤養之家更換電梯工程進展

會方委任遠東顧問工程有限公司為更換電梯工程的顧問，代表本會確立工程招標程序、審閱招標文件事宜及協助委任工程承辦商，並負責監督工程之進行情況，工程本於二零二零年二月開展，但礙於二零一九年新型冠狀病毒於全球爆發，故影響原有工程進度，在顧問和承辦商協調下，工程需作延後開展，在商議後，因要配合新購電梯之船期，所以維持舊有電梯服務至2020年4月中，然後才進行舊電梯拆卸工程，好讓院友能有電梯上落及進行覆診事宜等；以儘量減低對陳昆棟頤養之家的服務所帶來的影響。

2. 老有所為活動計劃

本會屬下三所院舍持續推動老有所為的精神，鼓勵住院長者保持學習態度，並為社區增添貢獻，發揮助己助人精神。在各院的社福同工努力下，續向社會福利署所舉辦的「老有所為活動計劃」申請撥款，在2019/20年度以主題「樂展耆能顯關愛」推行義工服務計劃，內容以學習非洲鼓、魔術、書法及敲擊樂等技能，然後向社區的弱勢社群作出表演和探訪，計劃為期一年，並獲社會福利署撥款\$24,700，深慶該計劃得到認可和支持。

3. 三院慈善午宴

本會三院連續數年都獲得善長梁湛流先生贊助慈善午宴（素宴），本年度於2019年7月13日在何梁潔庭大樓禮堂延開十五席，與約一百五十名院友共享素宴，除了美味的食物外，並得到一眾演藝人員親臨表演助慶，使與會人士及各院友都樂而忘返。

4. 院友家屬捐款

本會自行營辦的自負盈虧院舍，一直都用心經營服務，自投入運作以來，不斷得到服務使用者、家屬及到訪者的鼓勵和支持，會方一直不感自滿，仍視有進步空間，故在得到院友家屬的捐款支持後，便是對本會及自負盈虧院舍同工的很大鼓舞，也是對本會服務的認同，本年度得到家屬吳榮奎先生及其家人捐款五萬圓正予本會頤養之家作添置醫療器材之用。

5. 院舍參與無線熱點（wifi）先導計劃

本會屬下兩所資助院舍陳昆棟頤養之家及何梁潔庭頤養之家共獲獎券基金撥款\$504,000，讓該兩個單位參與在4年內提供無線熱點（wifi）服務之先導計劃予服務使用者，參與單位必需遵守獎券基金撥款手冊內的規定條文和作出定期報告。而執行委員會亦通過本會頤養之家以自費形式參與該項計劃，使該單位亦可享用此服務。

6. 應對新型冠狀病毒

由於本港於二零二零年一月出現新型冠狀病毒肺炎確診患者，加上傳播途徑廣泛，故本會屬下各單位均加緊遵從衛生署、衛生防護中心及社會福利署的指引，囑咐各級職員及服務使用者提高防疫意識及對確診患者提高警覺，又採取適時及合適的防禦措施，並為職員及服務使用者提供足夠的防護裝備。此外，加緊對進出人士作體溫探測、請他們必須戴上口罩及為他們提供酒精搓手液等。而三所院舍亦由27/1/2020起停止作探訪，藉以減低病毒傳播。

7. 社署發放防疫津貼

社署就新型冠狀病毒的持續情況，分別向本會及屬下單位提供防疫津貼：

- i) 院舍員工特別津貼：為勉勵資助院舍員工在嚴峻的疫情下仍堅守工作崗位，為住院長者提供服務，故發放特別津助予院舍，本會獲發放款項\$677,094，發放津助依社署指引，實報實銷。

- ii) 向單位發放防疫津貼：本年度社署共向會屬下資助單位發放三輪共\$80,000之抗疫津貼，指定用作購買防疫物資、消毒用品及僱用替假或臨時員工以應對抗疫。另外，本會頤養之家（自負盈虧院舍）亦獲發一次性\$5,000，作購買防疫物資。

8. 社署提供口罩

社署為紓解院舍服務口罩不足的事宜，直至2020年3月底，共向會方屬下的三所院舍共提供191盒（每盒50片）口罩，以供員工使用，會方亦依員工人數比例發放至各院舍，確保員工能有足夠的防疫物資下向服務使用者提供服務。

9. 獲贈防疫物資

在新型冠狀病毒肆虐下，本會幸獲多方善長人士捐贈多項防疫物資供服務使用者和員工等作抗疫之用，分別有正愛慈善基金會陳耀文主席捐贈100盒口罩及二百支（50ml）搓手液；關盧玉琮副主席聯繫之善長捐贈150盒口罩、秦美玲會長聯繫之善長捐贈1000支消毒搓手液；金余玉荷會長捐贈900個口罩及翟中聯先生捐贈1500個口罩。

10. 籌款活動延期

因社會運動及新型冠狀病毒引致疫情持續，故原訂於2019年10月5日舉辦的慈善粵曲晚會大型籌款活動未能如期舉行，執行委員會經商議後贊同延期舉行。在此，再向已捐款支持是項籌款活動的善長致以感謝。

在此，感謝執行委員會每一個成員的協助及支持，職員們在疫境中仍充滿能量堅守工作崗位，多謝社署及本會顧問的支持，善長們的慷慨捐獻，使本會的服務能繼續發光發熱。



亞洲婦女協進會

常務委員會2019/20年度報告

主席：鍾美詩

院舍服務方面：本會致力透過多元化、跨領域和跨專業的服務元素方向發展，推廣「護老、愛老、敬老」的精神，繼續聯繫不同合作夥伴機構、專業人士、義工和社區人士，提供不同類型的活動及多元化的支援服務，建立社交支援網絡、互動助人，發揮長者老有所為，建構一個關愛、共融和互助的文化，以配合長者院舍服務未來的發展和持續照顧服務，讓長者頤養天年。現將簡介年度的工作報告。

「樂展耆能顯關愛」義工服務計劃：三院獲社會福利署「老有所為活動計劃」撥款\$24,700推動2019-20「樂展耆能顯關愛」義工服務計劃，是次計劃藉著舉行魔術及非洲鼓班，希望院友們在輕鬆開心的氣氛下學習，舒展身心及增加與他人的交往，建立社交支援網絡，正面面對晚年生活，發揮老有所為的精神。另一方面招募區內社區人士作義工助教，陪伴院舍內體弱、有認知缺損的長者一同學習，藉以促進長幼溝通及了解，推動敬老愛老的精神。院友完成班組後會與義工一起於三院生日會上表演，其後更進一步在九龍城區內私院進行親善探訪，盡展所長，提升個人自信，建立正面健康的形象，從以推廣敬老愛老的精神。活動參與人數最年幼義工年齡45歲，最年長義工年齡90歲，本會今年先後探訪了不同的社區團體，總參與人數485名，總參與人次906次，達致了「老有所為活動計劃」的服務目標。

改善及更新院舍設施：本年度已完成多項改善環境工程，包括陳昆棟頤養大樓天台更換150mm雨水渠、更換總電制菲士掣工程、更換209房浴室生銹去水喉工程、更換109及111浴室洗水盆地台去水喉工程、更換廚房不銹鋼星盆搖擺去水配件、更換不銹鋼門框及防火雙掩門、清空花槽及沙井改善位置工程、更換近聯福道外牆損壞生鐵喉工程、維修崇德國爆裂地磚工程。另外因樓梯開院沿用至今，日久損耗，一號及三號出現生鐵扶手欄杆生銹生銹爆裂及石屎嚴重剝落情況，院方為免產生意外，已全面拆除一號及三號樓梯舊有已生銹的鐵扶手欄杆，同時需修葺所有石屎剝落位置，提高石屎水擋高度，更換全新符合安全的不銹鋼扶手欄杆；此外何梁潔庭大樓亦已更換消防控制室消防系統一號控制屏。三院也跟進及處理了陳昆棟頤養大樓及何梁潔庭大樓之煤氣設備保養、消防設備及發電機保養、救命鐘系統、通風系統、自動門系統、廚房清洗運水煙罩及抽氣槽工程、雪櫃及電熱湯池年度保養、升降機、餐機、洗衣機、每季防治白蟻及蟑螂服務、修補帆布工程及保安服務等，期望提供一個既安全又舒適的院舍環境給長者享用。

長期護理服務的抗疫措施：隨著新冠病毒病疫情的發展，為降低感染和傳播新冠病毒病的風險，院舍已按衛生防護中心相關指引的內容，採取適時及合適的預防措施，並適時作出修訂和更新，以保障職員及院友及服務使用者的健康。院舍照顧服務，本會已遵從《安老院實務守則》的各項規定，包括實施有效的感染控制措施及須備有合適的隔離設施。此外，衛生防護中心2020年1月發出《預防2019冠狀病毒病－給安老及殘疾人士院舍的指引》，就感染控制、加強個人和環境衛生、保持職員和院友間的距離、探訪安排、新入住或從醫院回院、由境外回港院友或職員的安排，以及應對懷疑或確診或接觸者個案等，院舍亦執行全面的指引，以應對隔離措施的實施。本會院舍亦為員工的防疫知識和技巧作評估，按需要為院舍員工提供個人防護裝備、防疫建議及訓練。院舍服務單位一直維持向長者提供膳食、陪診、24小時護理，以及藥物管理等必要服務，以支援院內所有的長者，繼續接受院舍外展醫生到診服務及醫院管理局的外展醫療和護理治療服務，維持物理、職業及言語康復訓練和輔助治療性服務，更提供適切的社交康樂服務。並配合院舍的預防感染的措施，員工會加強清潔及消毒環境。

本會十分關注院友及職員的感染風險，確保有足夠的個人防護裝備及消毒用品。感謝社署為加強預防措施以購買個人防護裝備及消毒用品已3次特別發放津貼，以支援院舍購買防疫物資。政府2020年2月

宣布為安老院及殘疾人士院舍提供口罩，包括為資助、合約、自負盈虧及私營住宿服務單位，供員工使用，以支援他們繼續提供服務。

加強預防感染個案之監測：有鑑於近日疫情出現急劇變化，為了保障長者的安全和健康，並及早識別和找出2019冠狀病毒病的社區感染個案，社署安排於7月23日下午為三院所有員工採集咽喉拭子樣本檢測，完成檢測後，本會所有檢測結果未有出現陽性，亦沒有感染個案，但院舍不會鬆懈，仍會再加強及採取緊守的感染防疫控制措施。

中心服務方面：油麻地頤老中心及何梁潔庭自負盈虧活動中心繼續為社區長者及服務使用者提供優質的社區支援服務。油麻地頤老中心在2019-2020年度中，共有1130位長者成為會員並接受各項服務，年度會員平均偶到人數為每節62人。

在服務推行上，中心全年合共提供了279項班組及活動，當中的121項繼續以「跨界別、跨年齡、跨機構」的合作理念，與多個*政府部門、大型機構、學校、社福機構及宗教組織等共同推行。另一方面，中心繼續獲得油尖旺區議會支持，獲撥款\$9,884.舉辦了“「發揮潛能・貢獻社群」義工酬謝2019”日營活動，推動長者積極投身義工行列，而會員義工人數共155人。

此外，中心全年為35位長者進行評估，協助他們就接受長期護理服務的需要而申請資助院舍及地區支援服務。中心為102位長者提供了服務轉介、情緒支援及解決困難等等的輔導服務，亦為157位護老者提供了41項支援服務，舒緩了護老者的照顧壓力。而在「隱蔽長者」的發掘及支援服務方面，中心與14個地區組織合作，共進行了31項活動，全年支援及輔導了共52個個案，協助他們建立社區上的支援網絡。

就2018年10月起中心所加強的「認知障礙症長者」及「弱老之護老者」兩項支援服務的推展，中心的「認知障礙症長者」支援服務全年進行了18項活動，421人次受惠；而「弱老之護老者」支援服務全年亦進行了23項活動，共有34個個案接受了服務支援。

*部份合作伙伴包括（排名不分先後）：

政府部門	：	衛生署 食環署 警務處 消防處 康文署
公營機構	：	資料私隱專員公署
大型機構	：	香港中華煤氣有限公司 香港房屋協會
學 校	：	香港大學 理工大學 崇真中學 潮州公會中學
社福機構	：	救世軍 東華三院 紅十字會 糖盼樂互協會 聖雅各福群會 香港青年協會
及制服團體	：	生命熱線 循道衛理楊震社會服務處 香港童軍1705旅
宗教組織	：	省善真堂

何梁潔庭自負盈虧活動中心繼續推行多項興趣班組和活動，推動學員追求「自我實現」為人生目標。中心全年籌辦了18項性質不同或程度不一的興趣課程，累計共達91班。共有1118位會員及學員人次參與了全年的508課，出席上課者總數超過6400人次。

中心全年成功舉辦及協辦了6項活動，包括生日會、敬雙親聯歡宴2019、排排舞班聖誕聯歡舞會及敬老大會等等，都讓參加者交朋結友，擴闊社交領域。



回顧2019-2020年度，本會的中心服務經歷了困難的一年，隨著自2019年6月起香港的急劇轉變，社會上不時出現秩序及交通問題，引至兩所中心被迫延後甚至取消不少班組課程及活動。而在2020年1月起於本港出現的「新型冠狀病毒肺炎」疫症更一直影響全港市民的生活，長者們更深受其害，被迫留守於家中避免外出，只為減低受感染的風險，但在防疫物資缺乏之下，地區長者往往要在凌晨時分便輪候「買口罩/取口罩」的苦況，兩所中心的所有班組及活動更因疫情而被迫全數停課及取消，中心亦因應社會福利署的指引，停開或只能提供有限服務如電話慰問及情緒支援。期盼在全港市民的共同努力之下，能把疫情早日控制以至撲滅，讓全港市民尤其長者能盡早過回正常的生活。

總結2019-2020年度，油麻地頤老中心及何梁潔庭自負盈虧活動中心雖然備受外在環境所影響，服務推行遇到種種障礙，但中心仍繼續積極發揮地區中心的功能，支援受影響的服務對象，為地區長者的福祉而努力。

香港雖然自2019年經歷了社會運動及新冠狀疫情，院舍服務和中心服務皆繼續無間斷的維持運作，本人在此衷心感謝各委員、所有職員、家人及社區義工的支持和合作，為長者服務共同付出努力。

亞洲婦女協進會

財務委員會2019/20年度報告

主席：關盧玉琮

財務委員會承蒙各位執行委員、委員和全體職員協助，讓我們過去一年工作得以順利完成，現將工作狀況簡報如下：

收入來源：本會過去一年主要收入來自社會福利署，全年共獲得社署撥款資助港幣陸仟參佰壹拾多萬元，佔總收入約百分之七十二，較2018/19年度增加港幣伍佰陸拾多萬元，增幅約為百分之十；其中約壹佰壹拾多萬元，由社會福利署特別撥款，支援津貼院舍應對新型冠狀病毒特別津貼；其餘貳仟肆佰捌拾多萬元收入則來自院舍和中心服務收費、各界捐款和利息收入等。為應付未來需要，會方舉辦多項公開籌款運動，包括敬老午宴、賣旗日、慈善義賣日，希望能籌集得足夠經費，以維持三間院舍和兩個長者中心的日常營運開支。

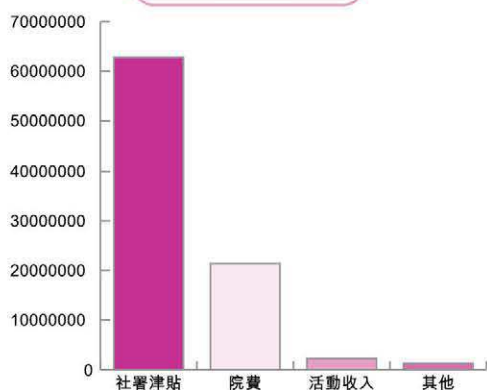
支出狀況：由於通貨膨脹和回應社會福利署要求提供多元化服務的關係，全年總開支超過港幣捌仟玖佰捌拾多萬元，較上年度港幣捌仟零捌拾多萬元，增加港幣捌佰玖拾多萬元，增幅約為百分之十一點，其上升主要原因是薪酬（佔總支出的百分之八十一，包括今年為長期服務金撥備約參佰萬元）及其他營運開支（佔總支出的百分之十九）有所增加所致。委員會為正視這問題，採取多項節流措施，立刻檢視各服務單位財政狀況；為了維持自負盈虧院舍，執行委員會將大幅度改變自負盈虧院舍營運策略；以防止過度開支，使資源用得其所。

財政儲備：2019/20年度儲備總數為港幣伍仟伍佰壹拾多萬元，包括社署整筆撥款儲備港幣貳仟肆佰捌拾多萬元、公積金撥款儲備則有壹仟零陸拾多萬元；儲備必須根據社署所訂立之條款所用；而會方營運至今自己的儲備總額則有港幣壹仟玖佰壹拾多萬元。在政策上，為維持穩健財政和遵守社會福利署指引，我們已將大部分資金存放在本港多間大型持牌銀行作短期存款，以備不時之需。在程序上，會方將因應收支情況、服務發展需要及長遠營運等因素，就整筆撥款儲備和公積金儲備等範疇進行會議，以徵詢意見及討論如何有效管理及善用儲備。有關的安排已列印於本年報中以供會員、員工及社會人士得悉。

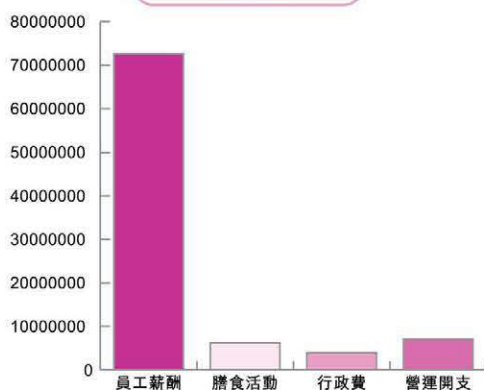
為增加透明度和向公眾負責，我們已將整間機構的財務報告、整筆撥款收支和機構最高三職管理人員薪酬表上載到社署及會方網頁，以供公眾人士參閱，有關本年度核數師報告亦將摘要刊登在本年報內。最後本人多謝顯晉會計師事務所工作團隊悉心協助和提供寶貴專業意見，謹此致以衷心謝意。

2019/20收支狀況

綜合收入



綜合支出





亞洲婦女協進會

人事委員會2019/20年度報告

主席：徐蔡慕慈

本會相信透過雙向的溝通，才能與僱員建立信任及合作的基礎。本會鼓勵員工發表意見，加強僱主與僱員間的溝通，為解決前線及部份職位員工招聘困難，人事委員會會定期檢討員工薪酬，設定相關職位發放特別津貼或酬金，令本會可靈活配合人力供求變化的情況，招聘合適的人材。

本會已向社會福利署申請第三期的社會福利發展基金，目的為員工提供合適的培訓課程，在過往一年獲社會福利署撥款共\$119,400，舉辦了37次培訓，參與職員共502人次。另外院方亦按不同職級舉辦了9次院內培訓，參與職員共345人次。培訓主題包括「治療性藝術」、「季度餐單檢視及建議」、「長者體重管理」、「膳食營養講座」、「醫療廢物處理」、「何為香港反歧視法例」、「如何面對精神病或曾患精神病之長者」、「如何有效地與長者及家屬溝通」、「預防長者自殺」、「認識長者常見情緒病及處理手法」、「認知障礙症護理技巧」及「院舍常見傷口護理及敷料應用」等等。培訓課程主要是加強員工的工作技巧和專業知識，並定期持續教育員工注意職業安全的重要，提升員工的職業安全知識，保護員工的職業安全，保障長者的護理健康，同時減少因工作而產生的工傷意外。

香港年初出現新冠肺炎疫情，因應個別院舍及家居照顧服務隊有常規員工在疫情初期接受家居檢疫而導致人手緊絀，社署2020年2月11日向本會發信通知，為社署資助的院舍及提供家居為本照顧服務的單位，以及由社署發牌的安老院提供一次性的「人手支援特別津貼」，支援有關院舍因應其僱員於1月27日至2月29日期間從內地回港而須自我隔離或留在家中，或須強制在家居或其他住所接受檢疫而未能返回工作崗位，而須安排額外人手（包括聘用臨時員工/ 替假人員或內部調配人手加班工作等）以維持日常運作。特別津貼適用於因上述理由導致員工於1月27日至3月13日期間缺勤而引致的額外人手支出。本會亦已按需要申請該津貼以減輕因人手不足的問題，令人手穩定和長者服務免受影響。

自新冠肺炎疫情持續爆發以來，本會十分關注院友及職員的感染風險，抗疫的工作不會鬆懈，不時按衛生防護中心的建議加強感染控制的防疫措施。防疫期間不少安老及殘疾院舍從業員工緊守崗位，員工需特別加強院舍之清潔衛生，工作辛勞，為表達對員工竭力維持住宿照顧服務的認同和謝意，社會福利署決定向津助院舍員工發放特別津貼，涵蓋日期為2020年2月至5月，本會已按指引分兩次派發予員工以鼓勵員工士氣。

本人在此多謝人事委員會各成員在過去一年全力協助招聘各級員工和為員工進行考核考績的工作，在她們持續不懈的努力下，會方才能聘請和挽留到合適的員工。同時，本人亦感謝各級員工對本會工作的支持，尤在新型冠狀病毒疫情期間，他們都緊守工作崗位，全心照顧接受服務的長者，使他們避免感染，照常生活。

本人再次感謝各界對人事委員會工作的支持。本會未來將密切注視人力市場及本會財政狀況，定期調整本會薪酬政策，以挽留具質素之員工。本會繼續為員工提供發展及培訓課程、講座、工作坊等等，以鞏固員工在工作方面知識及技能，持續優化本會的服務。

亞洲婦女協進會

發展委員會2019/20年度報告

主席：馮梁麗萍

本會的發展政策得以順利推行，有賴發展委員會各委員的熱誠投入。為應對人口高齡化、安老服務需求日增，發展委員會繼續規劃和執行各項優化措施，以改善和推動長遠的長者服務。未來將以持續照顧及綜合化的發展方向，努力為長者提供優質的服務。現將有關工作報告如下：

陳昆棟頤養之家提供及安裝一樓、二樓及二樓飯堂冷氣機工程

非常感謝何東爵士慈善基金撥款港幣113,400元，為陳昆棟頤養之家護理安老院提供及安裝一樓及二樓的飯堂冷氣工程，另外院方亦同步撥款更換三樓的飯堂冷氣機工程，工程完成後院友們很高興可擁有一個舒適的用膳及休閒地方。

陳昆棟頤養之家109、111、209及211房間浴室維修及翻新工程

陳昆棟頤養之家109、111、209及211房間浴室舊有生鐵去水喉日久生鏽，引致沐浴位置未能去水，已多次嘗試通渠可惜情況仍未見改善，所以安排了工程公司把三個房間的浴室去水管道移至外牆的位置，工程更包括更換浴室內所有來去水管、浴室磁磚及地台、天花等防水工作，工程已順利完成。

陳昆棟頤養之家及何梁潔庭頤養之家Wi-Fi服務先導計劃工程

感謝社會福利署撥款504,000元給予陳昆棟頤養之家及何梁潔庭頤養之家兩間院舍推行4年的Wi-Fi服務先導計劃，此計劃以實報實銷的形式處理。Wi-Fi服務覆蓋範圍包括長者房間、飯堂、會面室及活動室等，資訊暢通無阻，除增進長者與家人的溝通外，更可讓長者們獲得新的資訊，保持與外界的接觸。

另，由於疫情期間，大部份時間均謝絕探訪，會方得到瑞士銀行贈與50000元瑞士法郎，款項院方用以購置了六部視像機械人，配合此Wi-Fi服務，長者們得以與親友們透過視像暢談，得到心靈慰藉。

陳昆棟頤養之家更換全新電梯工程

陳昆棟頤養之家過去的電梯已使用了三十年以上。電梯呈現老化之餘，更因為過時而沒有維修零件。非常感謝院友區慧瑤女士慷慨捐贈港幣一百萬圓及善長劉羅碧玲女士捐贈港幣伍拾萬圓給予會方，捐款全部作為更新電梯的用途。發展部委員及主席團開會後，認為長遠計，為陳昆棟頤養之家更換全新比更新電梯更為理想。

2019年4月發展部委員及主席團開會，正式確認聘用遠東顧問工程師有限公司擔任更換電梯工程之顧問，經一輪招標程序後，工程由富士達（香港）有限公司承造，於2020年4月中動工，整項工程於2020年7月30日完工。現時運作暢順，所有使用者均稱讚新電梯非常好。

長者中心設施改善計劃

何梁潔庭自負盈虧活動中心於2016年6月獲社會福利署的「長者中心設施改善計劃」撥款3,930,000元資助進行大型裝修工程已於2017年8月完成，有關工程的帳戶結算已交由顧問公司配合社會福利署辦理。就賽馬會慈善信託基金撥款，以購置服務器材及設施從而提升中心裝備的「賽馬會智安健計劃」，中心亦已於2019年12月獲該基金全數發還撥款284,929.7元。中心對於社會福利署和香港賽馬會慈善信託基金的慷慨資助深表感激！

油麻地頤老中心於2017年6月獲社會福利署的「長者中心設施改善計劃」撥款2,811,000元資助進行大型裝修工程。整項工程於2018年6月完成，顧問公司與工程承辦商一直協力處理執整項目及帳戶結算。與此同時，香港賽馬會慈善信託基金亦配合是項改善計劃而推出「賽馬會智安健計劃」，並撥款481,400元予中心購置器材及設施，以進一步改善中心的服務環境及設備，中心亦已完成相關購置安排，並已呈交相關文件申請發還撥款，有待賽馬會慈善信託基金回覆。中心對於社會福利署和香港賽馬會慈善信託基金的慷慨資助再次深表感激！

最後，本人在此衷心感謝各義務顧問、委員、職員及服務使用者的支持和參與，令發展委員會的工作更順利，也令更多受眾者得益，社會不斷進步，期望本會未來有更好更新的發展。



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

The Executive Committee of the Asia Women's League Limited ("the League") presents its annual report and the combined financial statements of the League for the year ended 31st March, 2020.

Principal activities

The League's principal activities are set out in note 1(a) to the summary combined financial statements.

Executive Committee

The members of the Executive Committee of the League who held office during the year and up to the date of this report are:

MAK Shuk Fong	(Chairlady)
CHUI TSOI Anna	(Vice-Chairlady)
LO Yuk King	(Vice-Chairlady and Honorary Treasurer)
LEUNG Lai Ping	(Vice-Chairlady)
CHUNG Mei Sze	(Vice-Chairlady)
LAU MOK Siu Hing Shirley	(Honorary Secretary)
LING Ho Yee	
YU Yuk Ho	
LAU Ching Fun	
QUACH Khong Anh	
CHUNG Yuet Heung	
CHAN YIP May-Ling Ivy	
HUNG Sok Wah	
LAM Man Fong	
KO Yuen May Maria	
NG Ching Mui	
SIU Yue Hing Rose	
CHAN Wing Ki Regina	
LO Elsie	
NG Yuk Bing	
CHEUNG Tsz Hang Delilah	

Permitted indemnity provision

A permitted indemnity provision (as defined in section 469 of the Hong Kong Companies Ordinance) for the benefit of the Executive Committee members of the League is currently in force and was in force throughout this year.

Management contract

No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the League were entered into or existed during the year.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Business review

The objective of the League

The objective of the League is to implement, execute and participate in the welfare and charitable activities of the elders, women and children. The League actively promote the spirit of "Respect, Love and Care for the Elderly". They are providing different kinds of elder service to improve their quality of life for the elders.

Business Background

1. There are five social services operating units at our League namely,
 - i. the Chan Kwun Tung Care and Attention Home for the Elderly ("CKT Home") ;
 - ii. the Ho Leung Kit Ting Care and Attention Home for the Elderly ("HLKT Home") ;
 - iii. the Yau Ma Tei Neighbourhood Elderly Centre ("YMT Centre") ;
 - iv. the Self-financing Home for the Elderly ("SF Home") ; and
 - v. the Ho Leung Kit Ting Self-financing Activity Centre ("HLKT Centre")

Industries background

2. According to the Social Welfare Department ("SWD") public data issued on 31st March 2020, we have 2 out of 165 units under the type of "Subvented Homes, Self-financing Homes and Contract Homes". There are also 1 out of 36 units under the type of "Residential Care Homes".

Special resource

3. To fulfil the concern of public mass and service users, SWD has specially designed for our Executive Committee members and senior management to attend courses and symposium on various management aspects towards better practices and upgrading corporate governance and accountability.
4. In particular, we aim to keep abreast of proper governance to help the League developing sustainable and stable direction. We took the opportunity to join the HKCSS's NGO in a Governance Platform Project to strengthen the flow of the board and learning to enhance the potential of the development of the League.

Objective of the operation

5. For the purpose on improving and upgrading the facilities to the service units, the League will apply for different charity funds for the facilities replacement and improvement.
6. To maintain positive reserve for the Self-financing Home, the Executive Committee will improve the operating flow and policy for increasing revenue and reducing expenditure.

External environment

7. During the Anti-Extradition Law Amendment Bill Movement (the "social movement"), the demonstrators set on the fire and the obstacle in front of our League on Kowloon Tong at 11th November 2019. Due to the seriousness of the situation, the Executive Committees have decided to stop all the centre activities and program and declined all the visitor parking. We also issue some policies to response the situation for keeping the elderly save and keep our League in politically neutral manner.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Business review (continued)

External environment (Continued)

8. The Coronavirus Disease 2019 ("COVID-19") spread to Hong Kong in January 2020. The League strictly followed all the guidelines and instructions issued by SWD and Centre for Health Protection ("CHP"). We stopped all the visit activities to the elderly home since 27th January, 2020. At the same time, we provided the protective gears to the staff and all users to reduce the infection risks.

Income

9. In the year 2019/20, overall income (HK\$88.02 million) has been increased by 6.3% as compared with 2018/19 (HK\$82.81 million). The key arises from increase in the Funding and Service Agreements ("FSA") income. We should be aware that the decrease in other than Funding and Service Agreement ("Non-FSA") income. For detail figures please refer to the full version of Committees' Report.

Expenditure

10. In the year 2019/20, overall expenditure (HK\$89.82 million) has been increased by 11.09% as compared with 2018/19 (HK\$76.31 million). We understand that the increase arises from staff costs. For detail figures please refer to the full version of Committees' Report.

Surplus / Deficit for the year

11. In the year 2019/20, Overall net deficit (-HK\$1.80 million) has been decreased by 192.63% as compared with 2018/19 (HK\$1.95 million). Deficit is due to the significant Non-FSA performance, including provision expenses for long service staff costs. For detailed figures please refer to the full version of Committees' Report.

The Respond to the Deficit for the year

12. Actually, deficit is mainly due to the SF Home. The Executive Committee sought advice from different kind of business professional consultants. The Executive Committee purposed to maintain 2018 Salary Scale for SF Home's staff to solve the issue of cost; and the SF Home updated service charges to the resident for bringing more income to prevent the deficit in coming years.

Financial Position

13. In the year 2019/20, the League has new addition of fixed assets in the sum of HK\$662,720 and disposal HK\$1,300,011 while in 2018/19 the new addition being HK\$3,021,757.
14. At the end of 2019/20, our net current assets (HK\$54.71 million) has been decreased by 2% as compared with the end of 2018/19 (HK\$55.82 million). The reason on the increment of liabilities are provision on long service payment (HK\$3.01 million) for the year, and the increment of accumulated annual leave (HK\$2.38 million) has been increased by 27% as compared with the end of 2018/19 (HK\$1.88 million).
15. The League has maintained money deposit with bank of high credit rating at the end of 2019/20 amounting to HK\$61.82 million has been increased by 5% as compared to HK\$58.82 million at the end of 2018/19. The money deposit with bank composed of time deposit, cash held for residents, cash held for funeral foundation fund and cash at bank and in hand for general operation.
16. The League's current ratio is 388.31% with the end of 2019/20 has been decreased by 18.66% as compared 477.39% with the end of 2018/19. The ratio is reflecting the liquidity performance is getting bad compared with last year, but the performance is maintained in positive position.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Business review (continued)

Funds and Reserves

17. With respect to FSA, the League was restricted by the term of FSA, so we should only use in the expenditure under the term of FSA other than the item or expenditure outside of the term of FSA. According to the FSA, if the net subvention amount was exceeding 25% of the unit's operating expenditure, SWD should be claw-back the grant of the exceeding part. In 2020, SWD has be claw-back in the amount HK\$699,565.
18. As mentioned above, the League is Non-FSA deficit for the year. Based on the size of Accumulated Fund under Non-FSA, if the Non-FSA deficit is keeping in same situation or getting worse in coming future, the self-finance segment will face difficulties within five to six years. Due to this issue, the Executive Committee was taking the action on the improvement as mention in note 12.
19. The League applied on different funds and parties to seek the support on operation and work out in our objective. The detail of the function of each fund, please refer to the financial statement's disclosure note 13 to 15. With respect to the Other Fund, the aggregate balance amounts to HK\$10.38 Million in 2020 as compared to HK\$12.78 Million in 2019 in financing the League's operations.

Continuous improvement of service quality

20. In 2020, three care homes received 72 appreciations, 2 complaints. We welcomed and encouraged parties to continue to reflect their views and help us to improve our service continuously. The number of 2,198 activities held by the three home in this year, the participation of participants in the total 1,338 relatives participated in a total of 40,173.
21. At the end of 2019/20, we have a staff team total 200 serving 339 elderlies in our residing homes, compared with 218 serving 323 elderlies in 2018/19. In our adjacent service centre, we have 1,247 members in 2019/20 compared with 1,308 members in 2018/19.
22. Yaumatei Neighbourhood Elderly Centre served 1,130 members and 157 careers in the year. The centre also organized a total of 279 interest classes, groups and programmes and 121 of them were jointly organized with our strategic partners in the community.

Moreover, the centre provided counselling and support services to 188 elderly members and hidden or vulnerable elderly persons respectively in the year. An amount of HK\$9,884 was granted from the YMT District Board for holding recognition program for our volunteers for their kind participation.
23. Ho Leung Kit Ting Self-financing Activity Centre organized 18 long term courses with different themes and levels for the year. A total of 91 classes with 1,118 man-time of students joined in 508 lessons. The total attendance was about 6,400 man-time for the whole year. The centre also organized 6 programmes such as birthday and festival celebrations together with fund raising charity bazaar.

League's Policies and compliance with the relevant laws and regulations

24. The League would strictly follow the Social Welfare Department's Best Practice Manual guidelines on human resource management, financial management, as well as corporate governance and accountability which are recommended by the Lump Sum Grant Independent Review Committee.
25. As a prudent policy, we continue to make use of limited resources with a view to achieving fiscal balance and maximizing resource usage. Details of the policy carried out during the financial year are mentioned in note 28 to 31 and 37 to 43.
26. Financial reports are prepared in accordance with all relevant legal requirements of Social Welfare Department Lump Sum Grant Manual Guideline, Best Practice Manual and Hong Kong Companies Ordinance. In response to public accountability, we update and disclose our Lump Sum Grant Annual Financial Reports and Review Reports on Staff Remuneration Packages in our website.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Business review (continued)

League's Policies and compliance with the relevant laws and regulations (Continued)

27. The League has been enjoying the tax exemption status awarded to a charitable organisation in accordance with the Inland Revenue Ordinance and has been allowed to issue tax-exempt receipts. In addition, the donation funding deposits in separate bank accounts for verification purpose.

Human resources and employee development

28. A total of 104 training sessions were held in this year and 1,580 staff members participated. Training topics include basic safety of nursing staff in homes for the elderly, how to deal with behaviour problems of the elderly, anti-discrimination legislation in Hong Kong, multi-drug resistant bacterial infection, dealing with pressure, how to face an elderly person with mental illness or who has suffered from mental illness etc. The above training courses in addition are to strengthen the staff's skill to meet the different needs of service users.
29. In the third allocation of the Social Welfare Development Fund by the Social Welfare Department, we continue to use HK\$419,606 in the staff training. During the three phases, we have received a total of HK\$417,900.
30. Due to the strictly follow the subvention program requirement manpower does not enough to handle all the program requirement. Therefore, the League has created the new position on Accounting Officer, to handle all the staff salary, allowance, labour injury compensation, retirement scheme and some related accounting progress arrangement.
31. The League has issued different employment policies and allowance to encourage the employee and raise up the employee's loyalty to our League. Especially, we also provided the special allowance under social movement and COVID-19 situation.

Key Activities and Related Grants

32. As above-mentioned the situation under COVID-19, our League was received HK\$80,000 as special grant from SWD and also received HK\$500,000 from Trustees of The Hong Kong Jockey Club Charities Trust for providing emergency support.
33. The League is grateful for the support and donation from people all across the community during the pandemic. We would like to express our wholeheartedly thank you to all the donators, in which they had donated total 441 boxes of face masks, 2,400 pieces of face masks, 2 liters of alcohol-based hand rub and 1,200 pieces of alcohol-based hand rub.
34. Three homes were awarded HK\$24,700 by the Plan of "Opportunities for the Elderly Project" ("OEP") from SWD. We invited volunteers to participate in the cross-generational activities at the community visits. We have visited different community groups and served a total of 906 people.
35. The League's key grants came from SWD subvention. A total subvention over HK\$62.97million equivalent to 71.55% of total revenue for 2019/20. The subvention has been increased by HK\$5.5 million (as equal to 9.63%) as compared HK\$57.44 million with the subvention of 2018/19.
36. The League had organised the event "敬雙親聯歡宴 2019" and "48 週年紀念暨敬老大會". We are grateful for each performance parties, participants, sponsors and working crew. During those events, our League has received the donation amounting over HK\$149,300 from "敬雙親聯歡宴 2019". and HK\$899,060 from "48 週年紀念暨敬老大會", total amounting over HK\$1.04 million. On the other hand, "何梁潔庭大樓 20 週年粵曲慈善晚會" was postponed to next financial year; we have already received the donation in amounting HK\$467,900 at the end of 2019/20.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Business review (continued)

Environmental and Development

37. To ensure the quality services to elderly for the long-term continuous care of the residents, the League has a number of environmental improvement projects have been completed; and in order to meet the needs of the residents, two Homes have purchased and obtained the equipment.

Replacement on CKT Home elevator

38. Between 2016 and 2019, CKT Home has 19 incidents due to elevator failure. Elevator maintenance operators said that the electrical parts of the control system are also showing the phenomenon of aging, will be more prone to failure. Some parts due to outdated and lack of supply resulting in extended repair time. In order to strengthen the safety supervision and protection of elevators, the Executive Committee decided to replace the new elevator for the CKT Home. With the donation of HK\$1 million from Ms. Au Wai Yiu and HK\$500,000 from Mrs. Lau Lo Bik Ling to CKT Home to replace the new elevator. Due to the COVID-19, the completion of work will be postponed to next financial year.

Replacement on CKT Home air-conditioners

39. The existing 8 air-conditioners in each floor canteen of CKT home has been in use since 2004 and were dilapidated for a long time in recent years. The Executive Committee had arranged for the supplier to provide a quotation to replace the 5 air-conditioners with the daily service for the elderly. The project has been completed.

Renovation of No. 1 & 3 Stairs at CKT Home

40. The No. 1 & 3 Stair at CKT home has been in use since incorporation. The stair handrail got rusted and the concrete has peeled seriously. In order to strengthen the safety supervision, the Executive Committee decided to work out the renovation of those stairs for the CKT Home. The contractor arranged for the project design and renovation plan, after the completion of the project, we can enhance onto safety environmental. Those renovation have been completed during the financial year.

Bathroom repair and renovation

41. For the four bathrooms of CKT Home, we arranged to replace the water pipes includes the replacement of all the bathroom water pipes, tiles and floor, wall and other waterproof work. After the completion of the project, residents can enjoy a better living environment. The project has been completed before the end of 2019/20.

Wi-fi hotspot Service

42. Two Homes have been granted HK\$504,000 from Lotteries Fund issued by SWD to purchase the 4M broadband service with equipment and installation of the correspondence system. The Executive Committees has arranged for the supplier to provide a quotation to the installation. After the completion of the project, the residents can enjoy a free Wi-Fi service to connect with their family through the internet and close to the times.

Optimize Home Equipment

43. Two Homes have purchased set-up including automated external defibrillator, wheelchair scale, CCTV system, cooler, bath chair with wheels, emergency lighting system, living room's air-conditioners, stainless steel hamper stands and etc., to improve the environmental and reduce the strain of the same workers in the workflow.

Unless otherwise stated hereinabove, there are no important events that have occurred since the end of the financial year affecting the League's future performance and financial position. Members can check the full version of Committees' Report for detail on each item.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Equity-Linked Agreements

No equity-linked agreements were entered into by the League during the financial year or subsisted at the end of the financial year.

Executive Committee's Interests

Apart from the foregoing, no other contract of significance to which the League was a party and in which the Executive Committee had a material interest or subsisted at the end of the year or at any time during the year.

At no time during the year was the League a party to any arrangements to enable the Executive Committee to acquire benefits by means of acquisition of debentures, if any, of the League or any other body corporate.

Donation

During the financial year, no donation for charitable or other purposes was made by the League (2019: Nil).

Auditors

The combined financial statements for the year have been audited by A.C Fortune CPA Company Limited who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for re-appointment of A.C Fortune CPA Company Limited as auditors of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

By Order of the Executive Committee

MAK Shuk Fong
Chairlady

Hong Kong, 13th August, 2020



顯晉會計師事務所有限公司
A.C FORTUNE CPA COMPANY LIMITED
Certified Public Accountants

Room 1405, 14 Floor, Eastern Commercial Center, 397 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

香港灣仔軒尼詩道 397 號東區商業中心 14 樓 1405 室

Telephone: (+852) 2127 4813 Email: chanew.chan@acfortune CPA.com

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR ON
THE SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

To the members of Asia Women's League Limited
(Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee)

Opinion

The summary combined financial statements of Asia Women's League Limited ("the League") set out on coming pages, which comprise the summary combined statement of financial position as at 31st March, 2020, and the summary combined statement of profit or loss and other comprehensive income, summary combined statement of changes in funds and reserves and summary combined statement of cash flows for the year then ended, and related notes, are derived from the audited combined financial statements of the League for the year ended 31st March, 2020.

In our opinion, the summary combined financial statements of the League are consistent, in all material respects, with the audited combined financial statements on the basis described in Note 1.

Summary Combined Financial Statements

The summary combined financial statements do not contain all the disclosures required by the Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). Reading the summary combined financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited combined financial statements of the League. The summary combined financial statements do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited combined financial statements.

The Audited Combined Financial Statements and Our Report Thereon

We express an unmodified audit opinion on the audited financial statements in our report dated 13th August, 2020.

Responsibilities of the Executive Committee for the Summary Combined Financial Statements

The Executive Committee is responsible for the preparation of the summary combined financial statements on the basis described in Note 1.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR ON
THE SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary combined financial statements are consistent, in all material respects, with the audited combined financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Hong Kong Standard on Auditing 810 (Revised), "Engagements to Report on Summary Financial Statements" issued by the HKICPA.

A.C. FORTUNE CPA COMPANY LIMITED
Certified Public Accountants
(CHAN Chak Yeung - Practising Certificate number P06939)

Hong Kong, 13th August, 2020

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

		2020	2020	2020	2019	2019	2019
	Note	Operations under FSA	Operations under non-FSA	Total	Operations under FSA	Operations under non-FSA	Total
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Income	2	70,348,089	17,670,485	88,018,574	64,750,453	18,052,820	82,803,273
Administrative expenses		(2,172,245)	(1,625,966)	(3,798,211)	(2,568,411)	(1,981,468)	(4,549,879)
Operating expenses		<u>(66,252,366)</u>	<u>(19,770,568)</u>	<u>(86,022,934)</u>	<u>(60,794,690)</u>	<u>(15,512,615)</u>	<u>(76,307,305)</u>
Surplus / (Deficit) for the year	3	<u>1,923,478</u>	<u>(3,726,049)</u>	<u>(1,802,571)</u>	<u>1,387,352</u>	<u>558,737</u>	<u>1,946,089</u>

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF TOTAL COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	2020	2019
	HK\$	HK\$
(Deficit) / Surplus for the year	(1,802,571)	1,946,089
Other comprehensive income of the League		
<i>Items that will not be reclassified to profit or loss:</i>		
Bank interest income	18,928	85
Backpayment from SWD	54,825	20,815
Subsidies, grants and donations received	2,342,522	3,631,315
Claw-back by SWD	(699,565)	(187,809)
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	(4,034,729)	(4,118,304)
Expenditure and other payments	(726,060)	(1,037,802)
	(3,044,079)	(1,691,700)
Total comprehensive income for the year	(4,846,650)	254,389

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	2020 HK\$	2019 HK\$
NON-CURRENT ASSETS		
Property, plant and equipment	10,846,744	14,579,636
CURRENT ASSETS		
Inventories	16,511	6,378
Temporary payments	41,918	138,646
Deposits paid	117,450	117,450
Fixed deposits	39,024,901	38,465,094
Cash and cash equivalents	22,619,215	20,205,347
Cash and cash equivalents - Held for residents	122,209	98,445
Cash and cash equivalents - For the use in Funeral foundation fund	51,731	48,638
	61,993,935	59,079,998
CURRENT LIABILITIES		
Petty cash held for residents	122,209	98,445
Provision for short-term employee benefits	2,379,825	1,881,037
Net defined benefit liabilities	3,008,402	-
Accruals	-	22,287
Contract liabilities	15,320	27,175
Temporary receipt	564,618	69,275
Deposits received	1,195,150	1,159,610
	7,285,524	3,257,829
NET CURRENT ASSETS	54,708,411	55,822,169
NET ASSETS	65,555,155	70,401,805

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED

亞洲婦女協進會有限公司

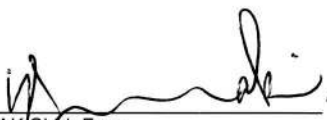
SUMMARY COMBINED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED)

AS AT 31ST MARCH, 2020

(Expressed in Hong Kong dollars)

	2020 HK\$	2019 HK\$
FUNDS AND RESERVES		
Accumulated Fund		
Reserve for Lump Sum Grant (except provident fund)	24,897,034	24,991,338
Provident fund reserve - Existing staff	78,580	138,522
Provident fund reserve - 6.8% & other posts	10,637,418	9,653,344
Reserve for Central Items	431,662	8,178
Reserve for Rent and rates	(22,703)	(48,129)
	36,021,991	34,743,253
Reserve for source other than Lump Sum Grant	19,148,033	22,874,082
	55,170,024	57,617,335
Other Funds		
Social Home for the Elderly Fund	5,839,889	8,075,836
Lotteries Fund	2,597,230	3,160,662
Sir Robert Ho Tung Charitable Fund	90,720	-
Chan Kwun Tung Development Fund	1,488,462	1,000,000
Funeral Foundation Fund	43,794	48,638
The Board of Management of The Chinese Permanent Cemeteries (BMCP)		
Annual Charity Fund	115,980	167,040
Environment & Conservation Fund	-	149,769
Hong Kong Road Safety Patrol Fund	4,271	2,797
Hong Kong Jockey Club Charities Trust	7,768	(125,530)
Social Welfare Development (SWD) Fund Phase 2	-	15,954
Social Welfare Development (SWD) Fund Phase 3	197,017	289,304
	10,385,131	12,784,470
	65,555,155	70,401,805

Approved on behalf of the Executive Committee


 MAK Shuk Fong
 Chairlady


 LO Yuk King
 Honorary Treasurer

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS AND RESERVES
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Accumulated Fund					
	Reserve for Lump Sum Grant (except provident fund)	Provident fund reserve - Existing staff	Provident fund reserve - 6.8% and other posts	Reserve for Central Items	Reserve for Rent and rates	Reserve for source other than Lump Sum Grant
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Balance at 1st April, 2018	24,529,645	63,522	8,765,896	82,742	(18,202)	22,316,043
Surplus / (Deficit) for the year	461,693	69,546	904,948	-	(48,137)	558,039
	24,991,338	133,068	9,670,844	82,742	(66,339)	22,874,082
Other comprehensive income:						
Bank interest income	-	-	-	-	-	-
Backpayment from SWD	-	2,605	-	-	18,210	-
Subsidies, grants and donation received	-	-	-	-	-	-
Claw-back by SWD	-	(14,651)	-	(74,564)	-	-
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	-	-	-	-	-	-
Expenditure and other payments	-	-	-	-	-	-
SWD / Prior year adjustment	-	17,500	(17,500)	-	-	-
Balance at 31st March, 2019 and at 1st April, 2019	24,991,338	138,522	9,653,344	8,178	(48,129)	22,874,082
Surplus / (Deficit) for the year	576,163	(68,468)	1,006,833	431,662	(22,712)	(3,726,049)
	25,567,501	70,054	10,660,177	439,840	(70,841)	19,148,033
Other comprehensive income:						
Bank interest income	-	-	-	-	-	-
Backpayment from SWD	-	-	6,687	-	48,138	-
Subsidies, grants and donation received	-	-	-	-	-	-
Claw-back by SWD	(678,645)	(20,920)	-	-	-	-
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	-	-	-	-	-	-
Expenditure and other payments	-	-	-	-	-	-
SWD adjustment	8,178	-	-	(8,178)	-	-
Transfer from 6.8% posts to snapshot staff	-	29,446	(29,446)	-	-	-
Balance at 31st March, 2020	24,897,034	78,580	10,637,418	431,662	(22,703)	19,148,033

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS AND RESERVES (CONTINUED)
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Social Home for the Elderly Fund HK\$	Lotteries Fund HK\$	Sir Robert Ho Tung Charitable Fund HK\$	Chan Kwun Tung Development Fund HK\$	Funeral Foundation Fund HK\$	BMCP Annual Charity Fund HK\$
Balance at 1st April, 2018	10,311,784	3,035,461	8,000	-	52,582	24,800
Surplus / (Deficit) for the year	-	-	-	-	-	-
Other comprehensive income:						
Bank interest income	-	19	-	-	23	-
Backpayment from SWD	-	-	-	-	-	-
Subsidies, grants and donation received	-	2,296,075	-	1,000,000	8,000	193,300
Claw-back by SWD	-	-	-	-	-	-
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	(2,235,948)	(1,276,843)	(8,000)	-	(11,967)	(51,060)
Expenditure and other payments	-	(894,050)	-	-	-	-
SWD / Prior year adjustment	-	-	-	-	-	-
Balance at 31st March, 2019 and at 1st April, 2019	8,075,836	3,160,662	-	1,000,000	48,638	167,040
Surplus / (Deficit) for the year	-	-	-	-	-	-
Other comprehensive income:						
Bank interest income	-	608	-	18,262	56	-
Backpayment from SWD	-	-	-	-	-	-
Subsidies, grants and donation received	-	1,437,158	113,400	500,000	3,000	-
Claw-back by SWD	-	-	-	-	-	-
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	(2,235,947)	(1,285,598)	(22,680)	(29,800)	-	(51,060)
Expenditure and other payments	-	(715,600)	-	-	(7,900)	-
SWD adjustment	-	-	-	-	-	-
Transfer from 6.8% posts to snapshot staff	-	-	-	-	-	-
Balance at 31st March, 2020	5,839,889	2,597,230	90,720	1,488,462	43,794	115,980

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS AND RESERVES (CONTINUED)
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Other Funds					Total
	Environment & Conservation Fund HK\$	Hong Kong Road Safety Patrol Fund HK\$	Hong Kong Jockey Club Charities Trust HK\$	Social Welfare Development (SWD) Fund Phase 2 HK\$	Social Welfare Development (SWD) Fund Phase 3 HK\$	HK\$
Balance at 1st April, 2018	399,385	642	(8,233)	201,792	381,557	70,147,416
Surplus / (Deficit) for the year	399,385	642	(8,233)	201,792	381,557	1,946,089
Other comprehensive income:						72,093,505
Bank interest income	-	-	-	6	37	85
Backpayment from SWD	-	-	-	-	-	20,815
Subsidies, grants and donation received	-	2,540	-	-	131,400	3,631,315
Claw-back by SWD	-	-	-	(98,594)	-	(187,809)
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	(249,616)	-	(117,297)	(87,250)	(92,290)	(4,130,271)
Expenditure and other payments	-	(385)	-	-	(131,400)	(1,025,835)
SWD / Prior year adjustment	-	-	-	-	-	-
Balance at 31st March, 2019 and at 1st April, 2019	149,769	2,797	(125,530)	15,954	289,304	70,401,805
Surplus / (Deficit) for the year	149,769	2,797	(125,530)	15,954	289,304	(1,802,571)
Other comprehensive income:						68,599,234
Bank interest income	-	-	-	-	2	18,928
Backpayment from SWD	-	-	-	-	-	54,825
Subsidies, grants and donation received	-	4,034	284,930	-	-	2,342,522
Claw-back by SWD	-	-	-	-	-	(699,565)
Depreciation eliminated against the fund of acquisition	(149,769)	(2,560)	(151,632)	(15,954)	(92,289)	(4,034,729)
Expenditure and other payments	-	-	-	-	-	(726,060)
SWD adjustment	-	-	-	-	-	-
Transfer from 6.8% posts to snapshot staff	-	-	-	-	-	-
Balance at 31st March, 2020	-	4,271	7,768	-	197,017	65,555,155

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

SUMMARY COMBINED STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	2020 HK\$	2019 HK\$
Cash flows from operating activities		
(Deficit) / Surplus for the year	(1,802,571)	1,946,089
Expenditure from the reserves other than accumulated fund	(726,060)	(1,037,802)
Adjustment:		
Depreciation	509,882	553,205
Interest income	(491,645)	(359,230)
Operating (deficit) / surplus before changes in working capital	(2,510,394)	1,102,262
Changes in inventories	(10,133)	5,853
Changes in temporary payments	96,728	(119,050)
Changes in petty cash held for residents	23,764	(103,586)
Changes in provision for short-term employee benefits	498,788	303,580
Changes in net defined benefit liabilities	3,008,402	-
Changes in accruals	(22,287)	(3,781)
Changes in contract liabilities	(11,855)	(6,935)
Changes in temporary receipt	495,343	4,656
Changes in deposits received	35,540	54,750
Net cash generated from operating activities	<u>1,603,896</u>	<u>1,237,749</u>
Cash flows from investing activities		
Acquisition of property, plant and equipment	(811,719)	(3,021,757)
Interest income received for Accumulated Fund	491,645	359,230
Interest income received for Other Funds	18,928	85
Net cash used in investing activities	<u>(301,146)</u>	<u>(2,662,442)</u>
Cash flows from financing activities		
Subsidies, grants and donations received	2,342,522	3,631,315
Claw-back by SWD	(699,565)	(185,204)
Backpayment from SWD	54,825	18,210
Net cash generated from financing activities	<u>1,697,782</u>	<u>3,464,321</u>
Change in cash and cash equivalents	3,000,532	2,039,628
Cash and cash equivalents at beginning of the year	58,817,524	56,777,896
Cash and cash equivalents at end of the year	<u>61,818,056</u>	<u>58,817,524</u>
Components of cash and cash equivalents		
Fixed deposits	39,024,901	38,465,094
Cash and bank balances	22,619,215	20,205,347
Cash and bank balances - Held for residents	122,209	98,445
Cash at bank		
- For the use in Funeral foundation fund	51,731	48,638
	<u>61,818,056</u>	<u>58,817,524</u>

The accompanying notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these summary combined financial statements.

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

NOTES TO SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS
(Expressed in Hong Kong dollars)

1. GENERAL INFORMATION

(a) Corporate information

The League is a Company incorporated in Hong Kong under Predecessor Companies Ordinance with limited liability by guarantee. At the date of issue of these summary combined financial statements, the registered office of the League is located at 4th Floor, Henry G. Leong Yaumatei Community Centre, 60 Public Square Street, Yaumatei, Kowloon. The League's principal activities are providing residential services to the elderly and programme activities to the members. It has been operating five social service units for the elderly, namely,

- Chan Kwun Tung Care and Attention Home for the Elderly
- Ho Leung Kit Ting Care and Attention Home for the Elderly
- Ho Leung Kit Ting Self-financing Activity Centre
- Yau Ma Tei Neighbourhood Elderly Centre
- Self-financing Home for the Elderly

These summary combined financial statements, as approved by the Executive Committee, have been derived from the audited combined financial statements of the League for the year ended 31st March, 2020 and contain the combined statements of financial position, combined statement of profit or loss and other comprehensive income, combined statement of changes and funds and reserves and combined statement of cash flows as presented therein.

In addition, these summary combined financial statements contain notes, as derived from the audited combined financial statements, in relation to significant revenue and income generated from and expenses incurred for the principal activities of the League. Therefore, these summary combined financial statements do not contain sufficient information to allow a full understanding of the combined results. A copy of the audited combined financial statements in electronic form is available on the League's website.

(b) Presentation currency and level of rounding

Unless stated otherwise, all currency figures in these summary combined financial statements are presented in Hong Kong Dollars rounded to the nearest one cent.



ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

NOTES TO SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS
(Expressed in Hong Kong dollars)

2. REVENUE

Revenue recognised during the year are as follows:

	2020		2019	
	FSA HK\$	Non-FSA HK\$	FSA HK\$	Non-FSA HK\$
Lump Sum Grant (excluding provident fund)	53,401,265	-	49,159,639	-
Lump Sum Grant (provident fund)	4,122,185	-	3,962,967	-
Grant for central items	3,418,191	-	3,405,886	-
Grant for rent and rates	932,695	85,524	912,992	85,490
Special grant for COVID-19	677,094	80,000	-	-
Special grant for Manpower support	423,184	-	-	-
Dues and fees	6,587,311	14,899,375	6,537,332	15,043,960
Transportation income	200	-	200	-
Food income	349,200	150,450	369,770	152,720
Programme income	192,582	2,007,548	218,440	1,962,714
Bank interest income	242,732	248,913	178,547	180,683
Miscellaneous income	1,450	81,325	4,680	71,899
Transportation income	-	32,400	-	50,400
Flag day income	-	-	-	425,296
Donations income	-	84,300	-	39,788
Service for members	-	-	-	37,020
Air-conditioning income	-	650	-	850
Gain of disposals of property, plant and equipment	-	-	-	2,000
	<u>70,348,089</u>	<u>17,670,485</u>	<u>64,750,453</u>	<u>18,052,820</u>

ASIA WOMEN'S LEAGUE LIMITED
亞洲婦女協進會有限公司

NOTES TO SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS
(Expressed in Hong Kong dollars)

3. SURPLUS / (DEFICIT) FOR THE YEAR

Surplus / (Deficit) for the year is arrived at after charging / (crediting) the following items:

	2020		2019	
	FSA HK\$	Non-FSA HK\$	FSA HK\$	Non-FSA HK\$
Depreciation				
- charged in the combined statement of comprehensive income	-	509,882	-	553,205
- eliminated against the fund of acquisition	-	4,034,729	-	4,118,304
Gain of disposals of property, plant and equipment	-	-	-	(2,000)
Staff costs:				
- Salaries and allowance	52,779,305	12,192,826	48,107,677	11,158,123
- Contribution to provident fund (central items)	192,190	-	162,185	-
- Contribution to provident fund (existing staff)	1,040,015	256,287	1,007,819	262,946
- Contribution to provident fund (6.8% and other posts)	2,143,805	560,268	1,980,652	505,972
- Employees compensation	9,560	-	(562)	108,093
- Short-term employee benefits	-	498,788	-	303,581
- Provision for long service payment	-	3,008,402	-	-

4. EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS' REMUNERATION

Executive Committee members' remuneration disclosed pursuant to section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance and Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation for the year is Nil (2019: Nil).

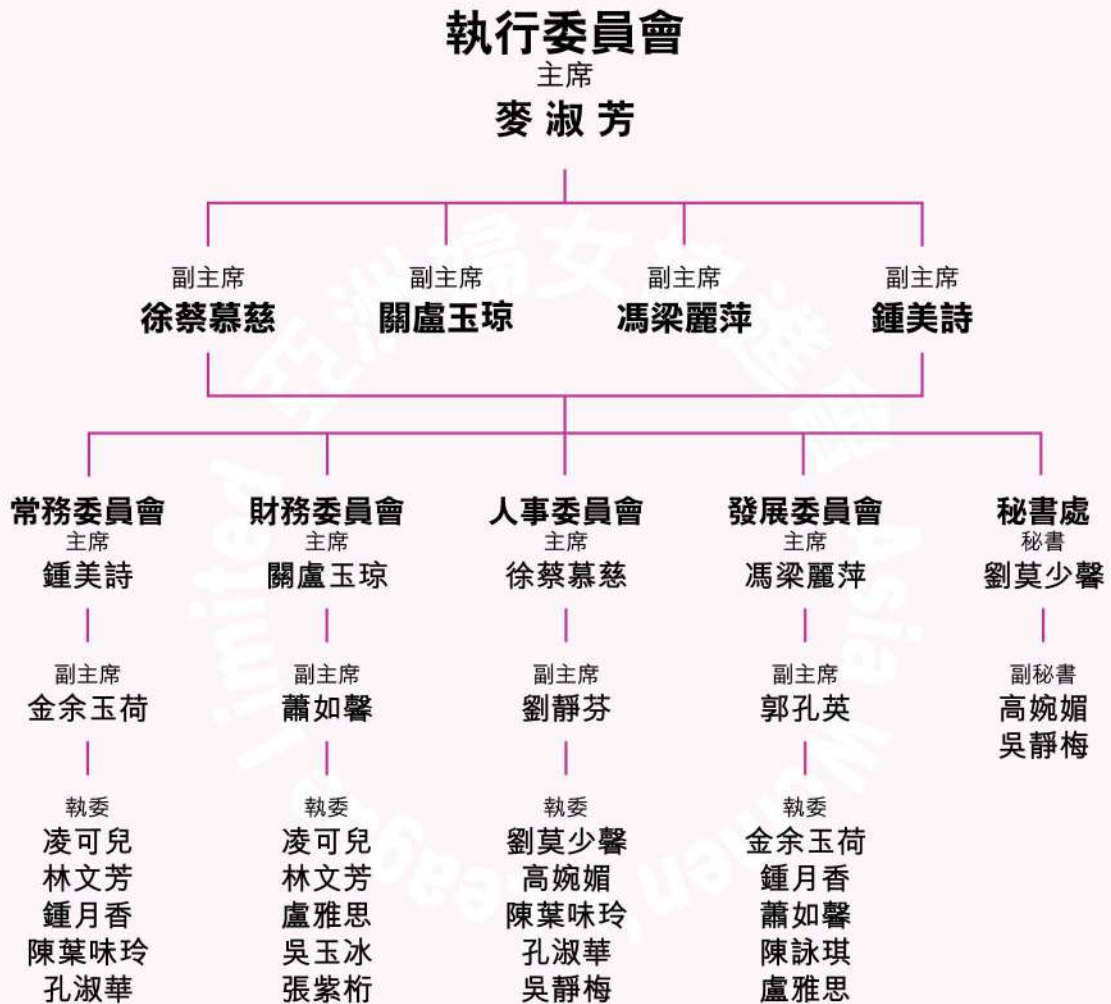
5. APPROVAL OF SUMMARY COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

The combined financial statements were approved and authorised for issue by the Executive Committee on 13th August, 2020.

- END -



亞洲婦女協進會 第十六屆執行委員會組織架構表



委員：霍曾秀英、劉文鳳、秦美玲、陳葆琛、陳佩儀、霍亦敏、顧如玉、錢蓮珍

特別鳴謝以下機構及善長：

捐贈更換「陳昆棟頤養之家護理安老院」電梯

區慧瑤女士

劉羅碧玲女士

捐贈防疫物資

香港賽馬會慈善信託基金

社會福利署

何文田獅子會

半山區扶輪社

劉菁薇女士

金余玉荷女士

田北俊先生

瑞士寶盛銀行

正愛慈善基金會

The Sovereign Hospitaller Order of St. John of Jerusalem, Knights of Malta

廖曾燕娟女士

凌可兒女士

翟淑清女士

蔡雲兒女士

香港中華煤氣有限公司

理工大學

姜凱馨女士

翟中聯先生

麥淑芳女士

贊助活動經費

老有所為活動計劃

Ms Lam Song Chee Venus

Mr Law Chi Kin

贊助工程經費

何東爵士慈善信託基金

捐贈其他物資

瑞士寶盛銀行

瑞士寶盛銀行

香港中華煤氣有限公司

品石福資有限公司

恩橡基金會

半山區扶輪社

香港頤康基金會

劉菁薇女士

劉菁薇女士

吳榮奎先生及家人

馮梁麗萍女士

梁湛流居士

香港東區崇德社

7個視像機械人

37張可重用辦公室座椅

2000個月餅

250箱淨水及250支淨水

270份福袋及愛心曲奇

320份福袋

400罐珍珠薏仁粉

248罐白米

9250公斤白米

生命表徵監測器及沐浴椅

8張單人座椅及2張單人梳化

600個月餅

170個手工月餅

捐贈殯殮基金

Ms Annie Y C Lai

本會衷心感激各界熱心善長鼎力支持，亦感謝會長們及執委員們聯繫各方友好善長，對本會作出多方面的支援。

排名不分先後

捐贈機構及善長名單由 2019/04/01至2020/09/30



亞洲婦女協進會職員名單： (1/4/2019 — 31/3/2020)

總幹事	： 譚玉蘭
副總幹事(服務)	： 簡杏而
副總幹事(行政)	： 石孟強
院舍經理	： 葉寶寶 林月琴 曾美華
中心主任	： 何偉康
社 工	： 馮婉菁 馬詠詩 陳麗琪 曾秀穎 李沛儀 林淑儀 鄧曉婷 盧家輝(18/10/2019開始) 陳慧華(21/8/2019止)
福利工作員	： 歐鳳琮 趙月荷 陳凱盈 陳淑珍(20/5/2019開始)
中心幹事	： 楊美琪 陳宛渝
活動助理(I)	： 林繡明(29/7/2019開始) 杜志揚(17/6/2019止)
活動助理	： 黃立宜 賴卓杼(28/10/2019開始) 魏詩蓓(16/8/2019止)
行政主任	： 陳慧心
行政助理	： 鄭白璧 施浩猷(2/10/2019開始)
助理文書主任	： 陳德蕊 李婉芳 林少芳 鍾思慧
文書助理/助理文員	： 梁翠珊(31/1/2020止) 鄧清華(31/8/2019退休)
會計主任	： 陳雅儀
會計文員	： 葉慕英
物理治療師	： 梁顯雯 李佳蓮 鄺海麗
物理治療助理	： 梁瑞儀 梁家美(1/8/2019開始) 蕭啟秀(8/7/2019止)
職業治療師	： 鄭潔心
職業治療助理	： 羅玉玲

- 註冊護士 : 吳潔衡 郭詩雅 鍾劍萍 姜明珠 梁玉媚(27/5/2019開始)
- 登記護士 : 沈愛玲 簡琳 李凱玲 鄺麗堅 洪玉珍 韓季杏 陳玉蘭 溫曉薇 林翠萍
尹癸秋 陳慧敏 溫金燕 張琮 梁碧玲 黃淑嫻 甘鳳儀 崔建華 鄧雪貞
謝德芳 黃麗昭 耿泳紅 楊麗娜 高雯茵 周玉愛(1/8/2019開始)
許麗娥(1/10/2019至31/1/2020) 盧樂恩(7/4/2019止) 陳美鳳(30/4/2019止)
潘衛興(10/11/2019止) 簡淑敏(17/11/2019止) 鄭鎧欣(15/12/2019止)
許宛珊(22/1/2020止) 張穎賢(8/3/2020止)
- 保健員 : 畢艷風 曾家萍 李景華 梁嘉豪 鍾詠欣 趙齊愛 文藝 郭淑惠 陳秀英
李文蘭 賴曉京 李彩華 郭愛玲(25/9/2019開始) 何錦賢(16/3/2020開始)
潘燕燕(25/8/2019止) 鄭金鳳(9/2/2020止)
- 起居照顧員/
個人照顧員 : 呂碧娥 黃玉英 劉桂芳 羅巧雲 胡玲秀 馮志芳 何玉琮 張淑香 盧妙碧
鄧紅琴 張穗群 曾令笑 吳朝輝 鮑雪芳 許翠友 馬靜群 鄧小玲 譚亞見
郭安娥 潘麗彬 高細銀 梁婉貞 李慧儀 朱磊 李培紅 李育賢 陳惠琮
廖彩萍 周潔貞 周潔芳 羅蘭好 連素芳 歐仕梅 丘慧 蔡秋菊 溫妙容
鄔秋娣 黃小方 陳翠蟬 俞李清 段冬燕 麥佩珍 袁玉英 陳亞芳 丘秀萍
彭月琴 許惠儀 劉遂彥 鄧琴笑 毛潤嬌 劉彥辰(10/6/2019開始)
蔡小琮(25/6/2019開始) 廖鳳英(16/7/2019開始) 彭明妹(26/8/2019開始)
駱妙慈(30/12/2019開始) 葉海霞(6/1/2020開始) 石帶好(1/2/2020開始)
韋業橋(12/2/2020開始) 蘇思(25/6/2019止) 蔡美玲(30/9/2019止)
李淑珍(29/2/2020止) 曹惠蓮(8/3/2020止) 鄭玉鳳(30/4/2019退休)
黎美芳(30/4/2019退休) 何紫芬(31/10/2019退休) 陳愛蘭(31/12/2019退休)
馬燕麗(31/1/2020退休) 龔美玲(31/3/2020退休)
- 院務助理 : 葉小蓮 莊妙娥
- 二級工人/事務員 : 馬銀葉 鍾石鳳 蘇銳鑾 關綺玲 叶桂峰 嚴興蘭 曾淑明 陳小燕 潘順霞
仇帶嬌 馮惠好 黃小村 白美仙 陳麗娟 何先玉 譚玉珍
譚海珠(20/5/2019開始) 林志顏(1/4/2019至30/9/2019) 蘇錫吟(27/2/2020止)
賴秀玲(31/8/2019退休) 譚順意(31/8/2019退休) 陳惜珍(31/10/2019退休)
容慧儀(31/10/2019退休) 楊添娣(31/3/2020止)



廚 師 : 陳漢冰 曹玉蘭 歐陽鳳金 李海惠 張彩蘭 賴兆華 楊宝玉(12/2/2020開始)
李淑玲(29/2/2020退休)

廚務助理 : 吳麗容 余珠嬌(11/7/2019止) 徐鳳英(31/3/2020止)

司 機 : 梁基華 阮嘉龍 顏樂宗(31/1/2020退休)

院舍庶務員 : 陳 興(1/11/2019開始) 黃偉達(2/3/2020止) 冼雅恩(31/8/2019退休)



亞洲婦女協進會屬下服務單位

1. 亞洲婦女協進會中央行政部

電話：2337 3897 傳真：2337 2714

地址：九龍塘禧福道三號地下

電郵地址：ca@awl.org.hk

網址：<http://www.awl.org.hk>

2. 陳昆棟頤養之家護理安老院

電話：2336 6255 傳真：2338 8593

地址：九龍塘禧福道三號

電郵地址：ckt@awl.org.hk

3. 何梁潔庭頤養之家護理院

電話：2337 6603 傳真：2337 2204

地址：九龍塘禧福道三號

電郵地址：hikt@awl.org.hk



4. 亞洲婦女協進會頤養之家（自負盈虧）

電話：2337 6617 傳真：2337 2250

地址：九龍塘禧福道三號

電郵地址：sfh@awl.org.hk

5. 何梁潔庭自負盈虧活動中心

電話：2337 6674 傳真：2337 2750

地址：九龍塘禧福道三號

電郵地址：hktec@awl.org.hk

6. 油麻地頤老中心

電話：2384 8465 傳真：2385 3804

地址：油麻地眾坊街六十號梁顯利社區中心4字樓

電郵地址：ymt@awl.org.hk



亞洲婦女協進會有限公司

*Asia Women's
League Limited*